

Súd: Okresný súd Svidník  
Spisová značka: 2C/468/2013  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8613207947  
Dátum vydania rozhodnutia: 17. 03. 2014  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Mária Tvrdíková  
ECLI: ECLI:SK:OSSK:2014:8613207947.1

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Svidník, samosudca JUDr. Mária Tvrdíková, v právnej veci žalobcu Orange Slovensko, a. s., so sídlom Metodova 8, 821 08 Bratislava, IČO: 35 697 270, proti žalovanému B. E., nar. X.X.XXXX, bytom I. V. XXXX/XX, XXX XX C., o zaplatenie 287,04 Eur s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

I. Žalovaný je p o v i n n ý zaplatiť žalobcovi sumu 218,04 Eur s 8,75 % úrokom z omeškania ročne od 14.9.2012 do zaplatenia do 3 dní od právoplatnosti rozsudku.

II. V prevyšujúcej časti žalobu z a m i e t a .

III. Žalovaný je p o v i n n ý zaplatiť žalobcovi trovy konania v sume 47,59 Eur do 3 dní od právoplatnosti rozsudku.

### o d ô v o d n e n i e :

Žalobca sa podanou žalobu proti žalovanému domáhal zaplatenia sumy 287,04 Eur s 8,75 % úrokom z omeškania ročne od 14.9.2012 do zaplatenia.

Žalobu odôvodnil tým, že so žalovaným uzatvoril zmluvu č. A 6254957, ktorej neoddeliteľnou súčasťou sú všeobecné podmienky. V zmysle predmetnej zmluvy

vypožičal žalovanému 1 ks SIM karty, ktorá mu umožnila využívať telekomunikačné služby, ktoré poskytuje. SIM - karte bolo priradené účastnícke telefónne číslo I.. Pri snahe predísť procesnej neistote, pri posudzovaní jeho nároku z titulu zmluvnej pokuty ako paušalizovanej náhrady škody v časti zmluvnej pokuty vo výške 69,- Eur s tým, že ustanovenia dodatkov, v ktorých je dohodnutá výška zmluvnej pokuty za mobilný telefón bolo v inom súdnom konaní označené ako neprijateľná zmluvná podmienka rozsudkom Krajského súdu Prešov sp. zn. 6Co/91/2011 a v súlade s ust. § 53a Občianskeho zákonníka je ako dodávateľ služby povinný zdržať sa používania takejto podmienky. V súlade s vyššie uvedeným sa domáha nároku vo výške škody voči žalovanému, ktorá mu vznikla za odpredaný mobilný telefón Nokia C2 vo výške 69,- Eur. Uvedená škoda predstavuje rozdiel medzi predajnou cenou mobilného telefónu a jeho akciovou cenou, teda predstavuje škodu, ktorú žalovaný mu spôsobil tým, že získal mobilný telefón za cenu zvýhodnenú oproti cene trhovej tak, že podpisom Dodatku sa zaviazal používať služby a za tieto platiť po dobu viazanosti a následne porušil svoj základný záväzok zotrvať v zmluvnom vzťahu počas dohodnutej doby (tzv. doby viazanosti) a platiť riadne a včas cenu za poskytnuté služby. Uvedená zmluvná pokuta mala ako občianskoprávny inštitút v zmysle Dodatku plniť funkciu paušalizovanej náhrady škody v prípade porušenia zmluvy, ktorá by mu prípadne mohla vzniknúť tým, že on si svoje povinnosti poskytnúť zvýhodnené služby a mobilný telefón za akciovou cenu splnil, avšak žalovaná si svoju základnú povinnosť (t. j. zotrvať v zmluvnom vzťahu počas doby

viazanosti a riadne a včas uhrádzať svoje splatné záväzky) nespĺnila. Zmluvná pokuta nebola dojednaná z jeho strany s úmyslom privodiť žalovanému neprimerané podmienky za trvania zmluvného vzťahu ani pre prípad, kedy dôjde k porušeniu povinnosti žalovanej a ani sebe zabezpečiť neprimeraný majetkový prospech. Zmluvná pokuta mala byť preventívnym a uhradzovacím nástrojom pre prípad porušenia základného zmluvného záväzku žalovanej. Žalovaný si bol v zmysle Dodatku vedomý, že mobilný telefón je mu predávaný za cenu uvedenú v čl. 1 bod 1.3 Dodatku, ktorej výška sa rovná rozdielu medzi spotrebiteľskou (trhovou) cenou a poskytnutou zľavou len z toho dôvodu, že sa žalovaný zaviazal užívať služby po dobu dohodnutú v Dodatku, pričom nedodržanie tohto záväzku by spôsobilo, že mu vznikla škoda (minimálne v rozsahu zľavy zo spotrebiteľskej ceny mobilného telefónu). Okrem škody za akciový telefón mu vznikli ďalšie škody zo zvýhodnených cien služieb počas viazanosti, nákladov za predajný proces, akceptačný a aktivačný proces, SIM kartu a vyhradenú kapacitu prevádzkovej siete, ktorá si vyžaduje na rozšírenie kapacity investície a údržbu prevádzky, pričom tieto ďalšie škody si neuplatňuje z dôvodu náročnosti dokazovania. Z dôvodu náročnosti dokazovania iných škôd odlišných od škody za mobilný telefón boli v minulosti dohadované paušalizované zmluvné pokuty. Výpočet spôsobenej skutočnej škody, ktorú žalovaný mu spôsobil je nasledovný: akciová cena 1,- Eur, predajná cena 70,- Eur, uplatnená škoda 69,- Eur. Žalovaný riadne a včas nezaplatil cenu poskytnutých služieb vo výške 218,04 Eur vyfakturovaných v období 2012/05-2012/07. Pokusom o pokonávku zo dňa 30.8.2012 oznámil žalovanému sumu neuhradených faktúr za jednotlivé mesiace a sumu za mobilný telefón, vyzval ho na ich úhradu v dodatočnej lehote. Žalovaný na pokus o pokonávku

nereagoval žiadnou ani čiastočnou úhradou pohľadávky. Uplatňuje si úrok z omeškania z celkovej dlžnej sumy v súlade so všeobecnými obchodnými podmienkami čl. 11, bod 11.14 a to počnúc dňom nasledujúcim po uplynutí lehoty na dodatočné plnenie uvedenej v pokuse o pokonávku, t. j. od 14.9.2012.

Z výsledkov vykonaného dokazovania súd zistil tento skutkový stav:

Zo zmluvy o pripojení zo dňa 12.4.2012 č. A 6254957 uzavretej medzi účastníkmi, ktorej neoddeliteľnou súčasťou sú Všeobecné zmluvné podmienky je zrejme, že žalobca vypožičal žalovanému SIM kartu, ktorá mu umožnila využívať telekomunikačné služby, ktoré poskytuje. SIM - karte bolo priradené účastnícke telefónne číslo XXXXXXXXXX. Žalobca pri uzavretí dodatku k zmluve č. A 6254957 zo dňa 12.4.2012 odpredal žalovanému mobilný telefón zn. Nokia C2 za kúpnu cenu 1,- Eur.

Z výpisov faktúr žalobcu je zrejme, že žalovaný nezaplatil za poskytnuté služby zo strany žalobcu za obdobie od mája 2012 do júla 2012 sumu 218,04 Eur.

Pokusom o pokonávku zo dňa 30.8.2012 vyzval žalobca žalovaného na úhradu pohľadávky za poskytnuté elektronické komunikačné služby v sume 218,04 Eur a úhradu zmluvnej pokuty v sume 69,- Eur, pričom pohľadávku v celkovej výške 304,48 Eur žiadal uhradiť najneskôr do 13.9.2012.

Podľa čl. 4 bodu 4.4 písm. a/ Všeobecných podmienok poskytovania verejných, elektronických, komunikačných služieb prostredníctvom verejnej telefónnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a. s., spoločnosť Orange Slovensko, a. s. je oprávnená odstúpiť od zmluvy, ak účastník nezaplatil splatnú cenu za poskytnutú službu ani do 45 dní po dni jej splatnosti.

Podľa § 51 Občianskeho zákonníka, účastníci môžu uzavrieť i takú zmluvu, ktorá nie je osobitne upravená; zmluva však nesmie odporovať obsahu alebo účelu tohto zákona.

Podľa § 153 ods. 1 O.s.p., súd rozhodne na základe skutkového stavu zisteného z vykonaných dôkazov, ako aj na základe skutočností, ktoré neboli medzi účastníkmi sporné, ak o nich alebo o ich pravdivosti nemá dôvodné a závažné pochybnosti.

Vykonaným dokazovaním mal súd za preukázané, že žalobca dňa 12.4.2012 uzatvoril so žalovaným zmluvu č. A 6254957, ktorej neoddeliteľnou súčasťou sú všeobecné podmienky. V zmysle predmetnej zmluvy žalobca vypožičal žalovanému 1 ks SIM karty, ktorá umožnila žalovanému využívať telekomunikačné služby poskytované žalobcom. SIM - karte bolo priradené účastnícke telefónne číslo XXXXXXXXXX. Žalobca pri uzavretí dodatku k zmluve č. A 6254957 dňa 12.4.2012 odpredal žalovanému mobilný telefón zn. Nokia C2

za kúpnu cenu 1,- Eur. Žalovaný riadne a včas nezaplatil cenu poskytnutých služieb za obdobie od mája 2012 do júla 2012 vo výške 218,04 Eur. Žalovaný túto sumu doposiaľ žalobcovi nezaplatil. Z uvedených dôvodov súd čo sa týka zaplataenia istiny v sume 218,04 Eur žalobe vyhovel.

Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 3 ods. 1 Nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov, výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Žalobca si uplatnil proti žalovanému okrem istiny aj úrok z omeškania vo výške 8,75 % ročne od 14.9.2012 do zaplataenia. Žalobca požiadal o plnenie žalovaného listom zo dňa 30.8.2012, v ktorom ho vyzval na plnenie najneskôr do 13.9.2012, a preto je od 14.9.2012 v omeškaní. Z uvedených dôvodov súd čo sa týka príslušenstva pohľadávky v sume 218,04 Eur žalobe vyhovel.

Takýto záver však súd nemohol urobiť v časti na zaplataenie sumy 69,- Eur, ktorú si žalobca v konaní uplatnil vo výške škody, ktorá mu podľa neho vznikla a predstavuje rozdiel medzi predajnou cenou mobilného telefónu a jeho akciovou cenou.

Podľa § 420 ods. 1 Občianskeho zákonníka, každý zodpovedá za škodu, ktorú spôsobil porušením právnej povinnosti.

Citované zákonné ustanovenie upravuje všeobecnú zodpovednosť za škodu, ktorá má subjektívny charakter a jej predpokladom je okrem existencie protiprávneho úkonu, vzniku škody, príčinnej súvislosti medzi protiprávnym úkonom a škodou tiež aj zavinenie, ktoré sa predpokladá. Škodca sa však môže vyviniť, ak preukáže, že škode nemohol zabrániť ani pri vynaložení všetkého úsilia, ktoré bolo možné od neho objektívne požadovať. Nárok na

náhradu škody podľa tohto ustanovenia Občianskeho zákonníka je teda opodstatnený iba vtedy, ak sa preukáže, že škodca konal v rozpore s uloženou právnou povinnosťou a v dôsledku takéhoto porušenia vznikla škoda, ktorú zavinił. Súd zameral dokazovanie na preukázanie jednotlivých predpokladov pre vznik zodpovednosti žalovaného za škodu a dospel k záveru, že ak by aj súd posudzoval nárok žalobcu z titulu náhrady škody, existencia týchto predpokladov jednoznačne nebola preukázaná. Samotné uzatvorenie kúpnej zmluvy, podľa ktorej si účastníci platne dohodli akciovú cenu ako kúpnu cenu, nemôže spôsobiť žalobcovi žiadnu škodu, lebo takýto predaj a takto dohodnutá kúpna cena

sa neprieči žiadnej norme a takýmto postupom nie je porušená žiadna povinnosť zo strany žalovaného ako prvý predpoklad zodpovednosti za škodu. Poskytnutie zľavneného mobilného zariadenia predstavuje akurát súčasť obchodnej stratégie a politiky žalobcu. Tvrdenie žalobcu, že škodu predstavuje poskytnutá zľava na mobilný telefón nemôže obstať ani z hľadiska skúmania príčinnej súvislosti ako predpokladu zodpovednosti za škodu, nakoľko zľavu poskytol žalobca dobrovoľne ešte pred konaním žalovaného. K poskytnutiu zľavneného mobilného telefónu (škode) by tak došlo ešte

pred protiprávnym konaním žalovaného, a preto nemožno tvrdiť, že nebyť takéhoto konania žalovaného, nedošlo by ani ku škode u žalobcu.

Podľa § 53a ods. 1 Občianskeho zákonníka, ak súd určil niektorú zmluvnú podmienku v spotrebiteľskej zmluve, ktorá sa uzatvára vo viacerých prípadoch, a je obvyklé, že spotrebiteľ obsah zmluvy podstatným spôsobom neovplyvňuje alebo vo všeobecných obchodných podmienkach, za neplatnú z dôvodu neprijateľnosti takejto podmienky alebo

nepriznal plnenie dodávateľovi z dôvodu takejto podmienky, dodávateľ je povinný zdržať sa používania takejto podmienky alebo podmienky s rovnakým významom v zmluvách so všetkými spotrebiteľmi. Dodávateľ má rovnakú povinnosť aj vtedy, ak mu na základe takejto podmienky súd uložil vydať spotrebiteľovi bezdôvodné obohatenie, nahradiť škodu alebo zaplatiť primerané finančné zadostučinenie. Rovnakú povinnosť má aj právny nástupca dodávateľa.

Ustanovenie § 53a Občianskeho zákonníka je dôsledkom transpozície Smernice Rady 93/13/RHS o nekalých podmienkach v spotrebiteľských zmluvách, ktorá v článku 7 ods. 1 ukladá členským štátom zabrániť súvislému používaniu neprijateľných zmluvných podmienok: „Členské štáty zabezpečia, aby v záujme spotrebiteľov a subjektov hospodárskej súťaže existovali primerané a účinné prostriedky, ktoré by zabránili súvislému uplatňovaniu nekalých podmienok v zmluvách uzatvorených so spotrebiteľmi zo strany predajcov alebo dodávateľov.“

Ustanovenie § 53a ods. 1 Občianskeho zákonníka zakazuje dodávateľovi používať zmluvnú podmienku, ktorá bola právoplatne súdom vyhlásená za neprijateľnú. Takáto zmluvná podmienka je neplatná (§ 53 ods. 5 Občianskeho zákonníka; absolútna neplatnosť). Jej ďalším používaním dodávateľ vytvára protiprávny stav, naviac zákonom explicitne

zakázaný a priznanie plnenia z takejto zmluvnej podmienky je v priamom rozpore so zákonom. V predmetnej veci si žalobca evidentne uplatnil nárok zo zmluvnej pokuty. Ide o návrh o plnenie zo zmluvy (§ 80 písm. b/ O.s.p.). Právo na náhradu škody je pre zmenu právom z porušenia práva a predpoklady zodpovednostného vzťahu sú iné ako v prípade práva zo zmluvy. Žalobca sa sám dobrovoľne v rámci svojej obchodnej politiky rozhodol, že mobilný telefón žalovanému odpredá za kúpnu cenu 1,- Eur na základe kúpnej zmluvy. Skutočnosť, že žalovaný používal výhody paušálneho vzťahu je rovnako bezvýznamná. Žalobca sumu 69,- Eur požaduje ako náhradu škody, pričom v skutočnosti naďalej požaduje

zmluvnú pokutu len ju modifikuje na výšku rozdielu medzi trhovou a akciovou cenou mobilného telefónu. Je potrebné uviesť, že škoda nemôže predstavovať rozdiel medzi akciovou a trhovou cenou mobilu. V takomto prípade by opäť išlo len o paušalizovanú náhradu škody, teda len o modifikovanú zmluvnú pokutu, lebo opäť by nijakým spôsobom nebolo zohľadnené, v akom rozsahu spotrebiteľ svoje záväzky porušil a škoda by predstavovala stále tú istú sumu. Žalobca žiadnym spôsobom nepreukázal, aká skutočná škoda mu vznikla. Táto skutočná škoda nemôže zodpovedať presne rozdielu trhovej a akciovej ceny telefónu. Z neplatnej zmluvnej podmienky nevzniklo žalobcovi právo na plnenie a žalovanému povinnosť plniť, preto súd žalobu v prevyšujúcej časti zamietol.

O trovách konania súd rozhodol v zmysle § 142 ods. 2 O.s.p. Žalobca mal v konaní úspech vo výške 218,04 Eur a žalovaný vo výške 69,- Eur. Miera úspechu žalobcu predstavuje 52 % ( $218,04 - 69 = 149,04$ ;  $149,04 : 287,04 = 0,52 \times 100 = 52$  %). Trovy žalobcu pozostávajú zo zaplateného súdneho poplatku v sume 17,- Eur a z 2 úkonov právnej pomoci po 23,24 Eur v zmysle § 10 ods. 2 vyhl. č. 655/2004 Z. z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb v znení neskorších predpisov a to: prevzatie a príprava zastúpenia (§13a ods. 1 písm. a/ AT), podanie žaloby (§ 13a ods. 1 písm. c/ AT), 2x7,81 Eur režijný paušál a 20 % DPH v sume 12,42 Eur. Celkom trovy žalobcu predstavujú sumu 91,52 Eur, čo pri 52 % miere úspešnosti žalobcu predstavujú sumu 47,59 Eur.

**Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia na Okresný súd Svidník.

Z odvolania musí byť zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto

rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha. Musí byť podpísané a datované. Odvolanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis.

Rozsah v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.